

doi:10.13582/j.cnki.1674-5884.2017.01.018

基于工作过程的高职商务英语 外贸综合实训课程开发

曾科

(湘潭医卫职业技术学院 科研处,湖南 湘潭 411100)

摘要:阐述了基于工作过程进行高职商务英语专业外贸综合实训课程开发的必要性、整体构想和实施方式,旨在形成以完成职业岗位典型工作任务为依据且包含工作过程知识的新型课程体系,突出学生职业能力培养。

关键词:工作过程;高职商务英语;《外贸综合实训》;课程开发

中图分类号:G712

文献标志码:A

文章编号:1674-5884(2017)01-0062-03

高职商务英语专业是一个将外语专业和国际贸易专业有机结合的复合型专业,课程体系涵盖英语和国际贸易两个专业的主要课程。在实际教学中,高职商务英语专业一直存在英语和国际贸易知识如何融合的问题,对高职教师和学生都产生了一定的影响甚至是困惑。首先,教师受自身专业学科影响和局限,对外语工具属性与人文属性在高职课程中的定位认识不够充分,导致课程体系下的课程层次不够分明^[1]。其次,缺乏从辩证和统一的角度把外贸能力的培养和外语能力的培养有机整合为一体,导致商务英语专业的整体教学不能充分体现系统化、多元化和跨学科的特点,不能较好地处理专业知识与英语知识、语言训练与实务操作之间的矛盾,教学效果不理想。从学生的情况来看,学生在学习上出现把英语和国际贸易知识分开学的情况,结果导致学生虽然有一定的外语能力,但在专业实践时仍然存在听不懂、说不好的现象;另一方面,部分学生虽然有贸易基础,但仍缺乏对国际贸易实际操作流程的理解与掌握,学生的岗位操控能力较低,不具备职业素养。基于此,必须有一门课程,将学生的英语知识、外贸知识及实际应用能力有机结合起来。基于工作过程的高职商务英语外贸综合实训课程开发,正是为解决这一问题的一次尝试。

1 高职商务英语外贸综合实训课程开发的整体构想

高职商务英语外贸综合实训课程开发以英语为媒介、以商务活动为载体、以工作过程为主线、以任务为引领、以工作项目为主体,突出学生能力培养,这种课程模式与传统课程在课程目标、课程内容、校企合作、教学方法、教师队伍和教学评价等方面有显著不同,尤其强调校企合作在课程开发中的重要性。

1.1 以能力为本位的课程目标

职业教育是以培养学生职业能力为目标的教育模式,要想更好地实现其目标就要在教学中融入各种模拟或实际的工作场景,按照学生未来可能接触的工作程序组织实施理论教学和实践技能教学^[2]。高职商务英语外贸综合实训课程开发将学生的职业能力培养放在首位,注重对学生职业技能、理论、能力、素养的培养,以学生未来的就业岗位群为蓝本,根据市场需求和学生实际情况对教学内容进行适应性改良与创新,通过让学生解决国际经济贸易中可能出现的实际问题,锻炼学生的商务活动技能、岗位

适应能力,最终提升学生的就业与生存能力。

1.2 以工作任务为导向的课程内容

高职商务英语外贸综合实训课程开发围绕职业能力的形成组织课程内容,内容来自涉外企事业单位外贸业务员、单证员等工作岗位任务,它以工作任务作为课程的载体或课程的中心来整合相应的知识、技能和素养,以国际贸易工作流程为主线,展开教学活动,实现以工作岗位能力为导向的高职人才培养理念,促成理论知识与实践能力的统一。

1.3 校企合作的办学方式

校企合作的办学方式既能最大程度确保学生实训课程的真实有效展开,同时也能进一步优化实训课程的内容,使实训课程的设计及展开紧紧围绕企业真实岗位需求,不偏离既定的培养目标。

1.4 “做中学”的教学方法

高职商务英语外贸综合实训课程力求改变传统灌输式教学,让学生结合所学知识亲自操作工作流程,为学生提供工作项目,让学生在解决实际问题、完成项目的过程中获取知识与技能,注重以亲身经历获取经验的模式掌握各种未来工作中可能运用到的技巧与能力^[3]。学生将经历“信息收集—计划制定—方案选择—目标实施—信息反馈—成果评价”等一连串完整的项目实践环节,成为学习的“主人”和知识体系的“建构者”,教师在此过程中则充当引导者、组织者、咨询者和评价者的角色。

1.5 职业化的教师队伍

高职商务英语外贸综合实训课程教学的任务应当能够将理论知识和实践技能有机结合起来,凸显典型的职业特征,这对教师提出了三方面要求:一是教师既要有较高教学水平又要有较强商务实践能力,能实现从理论教学者向职业实践者的转变。二是要求教师具有团队合作的能力,必须与同事建立联系,关注其它专业领域的发展,从个体的工作方式走向合作的工作方式。三是要实现从知识传授者向项目教学组织者、设计者、引导者的转变,打造一支思想先进,会合作、会沟通、会领导的“行动型”教师队伍。

1.6 综合多元的评价体系

高职商务英语外贸综合实训课程的评价标准要实现从分数到能力的转变:第一,从注重对知识的考核转变到对能力的考核;第二,从单一评价到多元评价的转变;第三,从结果到过程、结果并重的转变。还要“以人为本”,选择更加个性化的评价方法,如学生互评、自评等手段,并对学生日常实训项目中的成绩进行综合评价,以求反映学生是否真正达到了教学标准。

2 基于工作过程导向的高职商务英语外贸综合实训课程设计

高职商务英语外贸综合实训课程以目前我国沿海经济发达地区外贸工作人员工作流程及典型工作任务为导向,以校企结合为依托,以项目及任务驱动为教学方法,以学生完成项目及任务进度进行评定的评价方式,整合和利用学校资源按企业标准对学生进行外贸实际操作能力的训练^[4]。实地调研数据的结果表明,目前高职商务英语专业毕业生在我国各沿海经济发达地区最大的工作岗位群有两个:一个是外贸业务员,一个是外贸跟单员。同时,尽管每个企业在业务中具体的操作方法存在一定差异,但是其基本流程及核心内容却大致相同。这个工作过程可以归纳成:产品及其品牌信息、资料的整理——公司及产品信息的推广——客户的寻找及订单磋商——备货、商检、报关及订舱——制单结汇——资料归档及客户关系维护。实训课程的设计应紧紧围绕上述外贸人员典型工作过程,将每一个大的工作模块进行具体工作任务的细节化,让学生完成一个个相互关联的工作任务,在任务驱动中对以往所学理论知识进行消化并累积实际操作经验,最终成为企业所认同和需要的专门性人才。

根据上述外贸人员的工作流程,结合我院实际情况,将我院商务英语专业外贸综合实训课程的内容设成一个整体项目,该项目以外贸工作流程为主线,将商务英语专业涵盖的各大知识模块有效而紧密的结合起来,通过让学生完成项目或任务来获得并提高所需专业技能。课程名称为:外贸综合实训。课程

主体项目为外贸新客户开发及业务跟单操作,下设五个子项目:

子项目一:产品信息及资料整理,下辖三个具体工作任务。任务一:产品接触。了解产品如功能、外观、型号、颜色、尺寸、包装、价格等具体产品信息。任务二:产品图片信息整理。拍摄产品图片,并进行分类、归档。任务三:产品文字信息整理。整理产品文字信息并将产品文字信息翻译成英文。该子项目融合真实产品知识及市场预测与调查、商务英语翻译两门课程知识,有效地将英语知识能力模块与商务知识模块紧密结合起来,学生通过该项目的实训能直观掌握产品信息分析的方法,提高产品分析水平,同时提高学生英语的翻译能力。

子项目二:产品及公司信息网络推广,下辖三个具体工作任务。任务一:使用互联网搜索引擎以中英文搜索同类产品信息,与自有产品信息进行产品信息比对,加深对产品的认识,修改产品英文信息中的错误与不当之处。任务二:将整理好的产品信息,包括文字和图片信息及联系方式上传至互联网信息平台。任务三:将已经上传至互联网信息平台的产品信息通过各种方式进行网络信息推广。子项目二融合计算机应用、电子商务、英语阅读和国际市场营销4门课程知识内容,使学生的计算机应用能力模块、英语知识模块与商务知识模块有机的结合在一起,同时以实际操作的方式提高学生计算机应用能力的水平,互联网信息平台操作的方法和步骤,同时还能大大提高学生的英语阅读及写作能力。

子项目三:客户寻找与客户磋商,下辖五个具体工作任务。任务一:学生按地区分组,以互联网搜索引擎或通过电子信息平台搜索潜在客户信息,整理潜在客户信息资料。任务二:学生对潜在客户进行函电写作,针对性地进行主动式产品推广和销售。任务三:根据不同地区、不同要求的客户,进行成本核算。任务四:对客户的询价、询盘进行报价和报盘,通过电子邮件与客户保持磋商和联系。任务五:针对具体合同条款与客户进行有效磋商,制作和签订中英文合同。子项目三融合国际贸易实务、外贸函电、国际市场营销三门课程知识,使学生的外贸函电能力、互联网信息平台操作使用能力、商务沟通与谈判能力和合同及合同条款的制作能力在真实的环境中得到有效的提高。

子项目四:跟单操作(一),下辖四个具体工作任务。任务一:整备货物,检查货物数量、包装及唛头。任务二:进行货物的报检,填写报检单;进行货物的报关,填写报关单。制作或取得各类必要证书与单据。任务三:联系承运人,核算运费,签订运输协议,取得装运单据。任务四:联系保险人,核算保险费用,取得保险单证。该子项目包含国际贸易实务、综合英语、单证实务3门课程知识,并将英语知识模块和商务知识模块紧密结合起来,学生通过实际操作训练,能够综合性的提高报检、报关、租船订舱及部分外贸单据制作的能力。

子项目五:跟单操作(二),下辖三个具体工作任务。任务一:按要求准备好各类外贸单据。包括商业发票、装箱单、重量单、原产地证、各种商检证书、汇票、保险单、全套装运单据等等。任务二:整理、审查已经取得和制作的各类单据。任务三:交单和收款。向银行或进口商交单并收取货款。子项目五融合国际贸易实务、综合英语、单证实务3门课程知识,是英语知识模块与商务知识模块的有机结合体,学生通过实践操作将大大提高外贸单据制作技能、外贸单据审核技能。

基于工作过程的高职商务英语外贸综合实训课程突破了以往陈述性知识课程体系的僵化模式,凸显了职业任务在教学中的核心地位,形成了以职业岗位典型任务为教学依据、以工作知识为实践内容的新型课程体系。在实训课程体系下,课程内容全部围绕工作过程与工作任务展开,动态行动体系中的隐形知识得到了重视,这不仅有益于提升学生的学习兴趣,还有益于学生职业岗位适应性以及自身综合能力的提高,是我国未来职业教育课程改革的大方向。

参考文献:

- [1] 朱强,江荧.基于工作过程的课程开发方案研究[J].中国职业技术教育,2008(1):42.
- [2] 赵志群,王纬波.基于设计导向的职业教育思想[J].职业技术教育,2005(19):10-13.
- [3] 戴士弘.职业教育课程教学改革[M].北京:清华大学出版社,2008.
- [4] 姜大源.基于工作过程的课题观[M].北京:教育科学出版社,2007.

(责任校对 朱正余)